

Liebe Eltern,

uns ist aufgefallen, dass in unserer Datenbank noch einige Information fehlen oder veraltet sind. Damit wir Sie jederzeit erreichen können, möchten wir Ihre Adress- und Kontaktdaten vervollständigen.

Dear parents,

We have noticed that some information is still missing or out of date in our database. We would like to complete your address and contact details so that we can contact you at any time.

Name des Kindes/ Name of the child:

Gruppe/Group:

Adresse/Adress:

Compound/Haus-Nr./Apt-Nr.:

Straße/ Street:

PLZ:

Stadt: City:

Telefon/phone:

Wer soll im Notfall zuerst angerufen werden/
Who should be called first in an emergency:

bitte ankreuzen/please tick!

Mutter/ Mother:

Vater/ Father:



Notfallkontakt in Shanghai (nicht Mutter oder Vater, sondern eine andere Bezugsperson):

Emergency contact in Shanghai (not mother or father, but another carer):

Name, Vorname/Name, first name:

Beziehungsverhältnis/*Relationship*:

Telefon/*Phone*:

Sprachen/ *Languages*:

Sollten Ihnen Informationen noch nicht bekannt sein, reichen Sie diese so bald wie möglich nach, damit wir Sie in dringenden Fällen erreichen können.

If you do not yet have this information, please submit it as soon as possible so that we can contact you in urgent cases.

Mit freundlichen Grüßen/*n*With best regards

Kristina Baars

Leiterin Kita/ Head of kindergarten

kristina.baars@ds-shanghai.de